

## DE CAP TAU MONDE !

Règlement de l'appel à projets 2020

Reglament de l'aperet a projectes 2020

### Contexte

Le 16 mars 2019 marque la prise de compétence par la Communauté d'Agglomération Pays Basque de sa politique linguistique et culturelle occitane gasconne ainsi que l'adoption du projet correspondant.

Dans ce cadre, la Communauté d'agglomération se donne pour objectifs de soutenir les initiatives de transmission et de diffusion de la langue occitane gasconne, en intervenant sur ses politiques communautaires et en venant en appui des communes et des opérateur-riche-s privé-e-s volontaires.

Dans l'objectif de soutenir les projets des opérateur-riche-s privé-e-s, la Communauté d'Agglomération Pays Basque mobilise un fonds de 20 000 € pour la mise en place de l'appel à projets « *De cap tau monde !* ».

### Article 1 : Objet

Cet appel à projet a pour objectif de soutenir les projets participant en 2020 à la transmission et à la diffusion de la langue occitane gasconne sur le territoire communautaire.

### Article 2 : Eligibilité

Peut bénéficier d'une aide tout opérateur-riche privé-e, dont le projet :

- répond aux objectifs de transmission et de diffusion de la langue ;
- se déroule sur le territoire communautaire ;
- présente un rayonnement intercommunal.

Les projets de diffusion culturelle pourront être soutenus au motif qu'ils favorisent la transmission et la diffusion de la langue occitane gasconne.

Le caractère durable (impact environnemental et social) des projets sera valorisé.

### Contèxte

Lo 16 de març 2019, la Comunautat d'Agglomeracion País Basco que's prenó la competència de politica lingüística e culturau occitana gascona, dab l'adopcion deu projècte correspondent.

Dens aqueth encastre, la Comunautat d'aglomeracion que's balha per objectius de sostiénner las iniciativas de transmission e de difusion de la lenga occitana gascona, en intervienent en las soas politicas comunautàrias e en vienent en sostien de las comunas e deus-de las operator-a-s privat-da-s voluntari-ària-s.

Dab l'objectiu de sostiénner los projèctes deus-de las operator-a-s privat-da-s, la Comunautat d'Agglomeracion País Basco que mobiliza un fons de 20 000 € tà la mesa en plaça de l'aperet a projectes « *De cap tau monde !* ».

### Article 1 : Objècte

L'objectiu d'aqueth aperet a projèctes qu'es de sostiénner los projèctes qui participan en 2020 a la transmission e a la difusion de la lenga occitana gascona capvath lo territòri comunautari.

### Article 2 : Eligibilitat

Tot-a operator-a que pòt beneficiar d'ua ajuda si lo son projècte :

- arrespon aus objectius de transmission e de difusion de la lenga ;
- e's debana suu territòri comunautari ;
- presenta ua projeccion intercomunau.

Los projèctes de difusion culturau que poiràn estar sostienuts si favorizan la transmission e la difusion de la lenga occitana gascona.

Lo caractèr duradís (impacte environamentau e social) deus projèctes que serà valorizat.

Les projets soutenus devront faire l'objet d'un autofinancement minimum de 30 %.

Ne sont pas éligibles dans le cadre de cet appel à projet : les projets pédagogiques mis en œuvre sur le temps scolaire, les projets d'enseignement artistique, les projets de création artistique et les projets d'éducation artistique et culturelle.

### Article 3 : Dépôt des candidatures

Le dossier complet de candidature à l'appel à projets « *De cap tau monde !* » devra parvenir au format numérique à l'adresse suivante : [decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr](mailto:decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr) pour le 06 janvier 2020.

Il sera délivré au·à la porteur·se de projet un courrier électronique accusant réception du dossier de candidature.

Dans le cas d'un dossier incomplet, le·la porteur·se de projet disposera d'un délai de 7 jours à compter de la date de réception du courriel de notification, afin de remettre les pièces justificatives manquantes. La candidature ne devient effective qu'à la réception de l'ensemble du dossier.

### Article 4 : Procédure d'instruction et de décision

L'instruction technique des dossiers de candidature sera réalisée par les services de la Direction Politique linguistique de la Communauté d'Agglomération Pays Basque.

Un comité de pilotage composé d'élus·e·s membres de la Commission Politiques linguistiques et Partenariats culturels sera en charge de sélectionner les projets et d'élaborer des propositions de financement.

Ces propositions de financement seront soumises au vote du Conseil permanent de la Communauté d'Agglomération Pays Basque le 25 février 2020.

Les décisions finales seront notifiées aux porteur·se·s de projets par le Vice-Président en charge de la Politique linguistique.

### Article 5 : Déroulement - calendrier

La première édition de l'appel à projets « *De cap tau monde !* » se déroulera selon le calendrier prévisionnel suivant :

- 01/12/2020 : ouverture de la phase de candidature

Que carrà que los projectes sostienuts agin un autofinancement minimum de 30 %.

Ne son pas eligibles dens l'encastre d'aqueth aperet a projectes : los projectes pedagogics suu temps escolar, los projectes d'ensenhament artistic, los projectes de creacion artistica e los projectes d'educacion artistica e culturau.

### Article 3 : Depaus de las candidaturas

Que'vs carrà enviar lo dossier sancèr de candidatura a l'aperet a projectes « *De cap tau monde !* » per format numeric a l'adreça seguenta : [decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr](mailto:decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr) tau 6 de genèr 2020.

Lo·la portaire·a de projecte qu'arreceberà un corric acusant la recepcion deu son dossier de candidatura.

Si per cas d'un dossier incomplet, lo·la portaire·a de projecte que dispasará d'un delai de 7 jorns de la data de recepcion deu corric de notificacion enlà tà poder tornar las pèças justificativas qui harèn hrèita. La candidatura ne serà efectiva qu'un còp arrecebut l'ensemble deu dossier.

### Article 4 : Procedura d'instruccion e de decision

Que son los servicis de la Direccion Politica lingüistica de la Comunautat d'Agglomeracion País Basco qui haràn l'instruccion tecnica deus dossièrs de candidatura.

Un comitat de pilotatge compausat d'elejut·da·s de la Comission Politicas lingüisticas e Partenariats culturaus que serà en carga de seleccionar los projectes e d'elaborar las proposicions de finançament.

Aqueras proposicions de finançament que seràn sosmetudas au vòte deu Conselh permanent de la Comunautat d'Agglomeracion País Basco lo 25 de heurèr 2020.

Las decisions finaus que seràn notificadas aus·a las portaire·a·s de projectes peu Vicepresident en carga de la Politica lingüistica.

### Article 5 : Debanada - calendari

La prumèra edicion de l'aperet a projectes « *De cap tau monde !* » que's debanarà segon lo calendari seguent :

- 01/12/2020 : obertura de la fasa de candidatura

- 06/01/2020 : date limite de réception des candidatures
- 25/02/2020 : mise au vote des dossiers au Conseil permanent
- 01/11/2020 : date limite pour la remise des pièces justificatives

- 06/01/2020 : data hita de recepcion de las candidaturas
- 25/02/2020 : mesa au vòte deus dossièrs au Conselh permanent
- 01/11/2020 : data hita de recepcion de las pèças justificativas

#### Article 6 : Cumul des aides financières

Les aides attribuées dans le cadre de l'appel à projets « *De cap tau monde !* » sont cumulables avec d'autres aides publiques, dans le respect du plan de financement initial. Si une aide financière publique non prévue initialement est mobilisée après la date de dépôt du dossier de candidature, le montant de l'aide attribuée par la Communauté d'agglomération pourra être réexaminé.

#### Article 7 : Modalités de versement

L'aide sera considérée comme acceptée si 15 jours après avoir reçu la notification de l'attribution de cette aide, si le-la porteur-se de projet ne fait pas parvenir son refus de la décision par courrier électronique à l'adresse suivante : [decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr](mailto:decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr).

Après décision du Conseil permanent et au terme de ces 15 jours, un premier versement sera effectué, correspondant à 50 % de la somme votée.

La deuxième partie de l'aide sera attribuée dès réception des pièces justificatives indiqués à l'article 8. du présent document.

#### Article 8 : Justificatifs à fournir

Dès la réalisation du projet, le-la lauréat-a devra présenter l'ensemble des pièces justificatives au format numérique au plus tard le 1<sup>er</sup> novembre 2020 à l'adresse suivante : [decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr](mailto:decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr).

- Rapport détaillé décrivant l'opération menée et indiquant le nombre de participants ;
- Rapport financier incluant les factures et autres attestations liées à la mise en œuvre du projet.

L'ensemble des pièces justificatives fera l'objet d'un examen par les services de la Communauté d'agglomération au regard des critères suivants :

#### Article 6 : Cumul de las ajudas financèras

Las ajudas atribuidas dens l'encastre de l'aperet a projectes « *De cap tau monde !* » que's pòden cumular dab las ajudas publicas autas, en lo respècte deu plan de finançament iniciau. Si mobilizatz ua ajuda financèra publica non prevista iniciaument après la data de depaus deu dossièr de candidatura, la Comunautat d'aglomeracion que poirà tornar examinar lo montant de l'ajuda atribuida.

#### Article 7 : Modalitats de pagament

Que consideraram l'ajuda com acceptada si 15 jorns après aver arrecebut la notificacion de la soa atribucion, lo-la portaire-a de projecte ne hè pas còrrer nat arrefús de la decision per corric a l'adreça seguenta : [decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr](mailto:decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr).

Autanlèu decidit lo Conselh permanent e après aqueth delai de 15 jorns, un prumèr pagament que'vs serà hèit, correspondent a 50 % de la soma votada.

La dusau part de l'ajuda que'vs serà atribuida autanlèu arrecebut las pèças justificativas indicadas a l'article 8. deu document aqeste.

#### Article 8 : Justificatius a hornir

Autanlèu lo projecte realizat, que carrà que lo-la premiat-da e presenti l'ensemble de las pèças justificativas per format numeric au mei tard lo 1<sup>er</sup> de noveme 2020 a l'adreça seguenta : [decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr](mailto:decaptaumonde@communaute-paysbasque.fr).

- Rapòrt detalhat descrivent l'operacion miada e indicant lo nombre de participants ;
- Rapòrt financèr includent las facturas e las autas atestacions ligadas a la mesa en òbra deu projecte.

Las pèças justificativas sancèras que seràn examinadas peus servicis de la Comunautat d'aglomeracion au par deus critèris seguments :

- Conformité et cohérence par rapport au projet et au budget initialement présentés ;
- Prise en compte des éléments fixés à l'article 6. sur le cumul des aides financières ;
- Prise en compte des éléments fixés à l'article 9. sur les obligations du-de la porteur-se de projet.

- Conformitat e coherència dab lo projècte e lo budget iniciaument presentats ;
- Presa en compte deus elements hicats a l'article 6. tà çò deu cumul de las ajudas financèras ;
- Presa en compte deus elements hicats a l'article 9. tà çò de las obligacions deu-de la portaire-a de projècte.

La production de pièces complémentaires sera si besoin notifiée par courrier électronique par la Communauté d'Agglomération Pays Basque au-à la lauréat-e qui disposera de 15 jours pour les produire.

La produccion de pèças complementàrias que serà notificada si cau per corric per la Comunautat d'Agglomeracion País Basco au-a la premiat-da, qui dispausará d'un delai de 15 jorns ta'us tornar.

### Article 9 : obligations du-de la porteur-se de projet

Pour tout projet financé dans le cadre de cet appel à projet « *De cap tau monde !* », l'opérateur-riche s'engage à :

- utiliser l'aide attribuée dans le respect des objectifs pour lesquels celle-ci a été accordée ;
- faire apparaître le soutien de la Communauté d'agglomération ainsi que la mention « *De cap tau monde !* » sur l'ensemble des supports de communication liés au projet soutenu.

### Article 9 : obligacions deu-de la portaire-a de projècte

Tà tot projècte finançat dens l'encastre d'aqueth aperet a projècte « *De cap tau monde !* », l'operator-a que s'engatja a :

- utilizar l'ajuda atribuida en lo respècte deus objectius taus quaus es estada balhada ;
- har véder lo sostien de la Comunautat d'agglomeracion mes tanben la mencion « *De cap tau monde !* » sus l'ensemble deus supòrts de comunicacion ligats au projècte sostienut.

### Article 10 : non-respect des obligations

Le-la porteur-se de projet procédera au remboursement de tout ou partie du versement antérieur, et ce, dans un délai d'un mois maximum après réception du courrier électronique adressé par la Communauté d'agglomération :

- si après examen des justificatifs produits, le montant de la somme versée s'avère être supérieur à 70 % des frais engagés par le-la porteur-se de projet,
- si l'utilisation de l'aide attribuée ne répond pas aux objectifs pour lesquels celle-ci a été accordée.

### Article 10 : non respècte de las obligacions

Lo-la portaire-a de projècte que harà lo remborsament deu pagament anterior, sancèr o sonque ua part, dab un delai d'un mes maximum après la recepcion deu corric enviat per la Comunautat d'agglomeracion :

- si après examen deus justificatius renduts, lo montant de la soma balhada qu'es superior a 70 % de las còstas engatjadas peu-per la portaire-a de projècte,
- si l'utilizacion de l'ajuda atribuida n'arrespon pas aus objectius taus quaus es estada balhada.

### Article 11 : loi informatique et libertés

Au regard de la loi 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, les candidat-e-s disposent d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données personnelles qui les concernent. Ils pourront exercer ce droit en écrivant à l'adresse :

Communauté d'Agglomération Pays Basque, 15 avenue Foch, CS 88 507, 64185 BAYONNE Cedex.

### Article 11 : lei informatica et libertats

Au par de la lei 78-17 deu 6 de genèr 1978 relativa a l'informatica, aus fichèrs e a las libertats, lo-la-s candidat-a-s que dispausan d'un dret d'accès, de modificacion, de rectificacion e de supression de las dadas personaus qui'us pertòcan. Qu'ac poirà har en escrivent a l'adreça seguenta :

Comunautat d'Agglomeracion País Basco, 15 avienguda Foch, CS 88507, 641885 BAIONA Cedex.